

Permessi di soggiorno dalle questure alle poste italiane

Una nuova tassa di 30 euro a carico degli immigrati

Nel 2002, durante la sanatoria, fu l'INPS a guadagnare oltre 140 milioni di euro dalle tasche dei lavoratori e delle lavoratrici immigrati. Inoltre le poste Italiane guadagnarono circa 70 milioni. Qualche settimana fa le poste italiane e il ministero dell'interno hanno firmato un accordo che porterà nelle casse delle poste oltre 30 milioni di euro (stima dalla direzione centrale delle Poste su un milione di immigrati). Infatti

l'accordo, che dovrebbe partire dalla primavera prossima, prevede lo spostamento delle richieste e rinnovi dei permessi di soggiorno dalle questure agli uffici postali. Oltre alle poste, anche i patronati hanno firmato un protocollo con il Ministero dell'Interno che prevede la collaborazione per la semplificazione dei procedimenti in materia di immigrazione. In pratica: l'immigrato prima passa ai patronati per la compilazione e la verifica

dei documenti da allegare, poi va presso un ufficio postale e paga 30 euro per la spedizione e altre 27 euro se vuole il permesso elettronico. Ma poi quanto tempo dovrà aspettare per riavere il permesso rinnovato o la carta di soggiorno e dove dovrà andare per il ritiro? Nessuno lo sa per adesso. L'unica cosa certa è che le Poste italiane, guadagnano un sacco di soldi, hanno salvato 400 posti di lavoro grazie ai Migranti.

coordinamento
migranti

RIUNIONE DELEGATI

Convocazione coordinamento immigrati Fiom

È convocato per il giorno **Venerdì 17 marzo 2006 alle ore 14,30** presso la Fiom di Brescia in Via F.lli Polonari, 20 il Coordinamento dei delegati immigrati Fiom. Per discutere del piano di lavoro 2006. Gli argomenti della discussione sono molto importanti, si raccomanda perciò la presenza di tutti e la massima puntualità.



foto archivio ©Bresciafoto

Pagina già pubblicata sul n. 51 di Metalfiom nel marzo 2006

Synthesized contents of the agreement for the renewal of national metalworkers contract - Federmeccanica

After thirteen months of negotiations, on January 19, 2006, thank to the workers' mobilizations, An agreement on the national work contract of the metalworkers was reached. The agreement reaffirms the central role of the collective national contract, the role of the RSU and the right to a decent salary.

These are the main contents of agreement:

WAGE INCREASE

The wage increase is of 100 euro for the V level. The lump ("Una Tantum") for the workers employed to the date of January 19, 2006 is of 320 euro. Half the amount will be paid in February 2006 and the second half of the amount in June 2006. The workers employed to the date of June 1, 2007 in companies where no company level negotiations are performed and who consequently during the year 2006 had wa-

ges corresponding to the mere minimum wages provided by the national work contract, will receive 130 Euro, which during the next national bargaining round will be turned into a specific wage element.

Experimental agreement on flexibility and labour market

An experimental commission will be operating between February 2006 and July 2006, discussing on productivity, work time, labour market and work conditions. This commission will also deal with the maximum percentage for interim and fixed term jobs. During the work of the commission, the companies can use working time flexibility on several week base, according to the provisions of article 5 of the national work contract, which means only through agreements with the RSU. In July 2006 this experimen-

tal section will expire, unless both parts decide to prolong it.

APPRENTICESHIP

The agreement concerning apprenticeship defines the functioning rules of apprenticeship contracts and provides strict rules concerning vocational training and wages. The main points are:

- obligation to confirm at least 70% of the apprentices as permanent workers;
- compulsory and paid vocational training;
- with respect to the past, wages will be raised and will correspond to wage perceived with respect to the corresponding professional level;
- use of apprenticeship from the 3rd to the 7th professional level, with different durations according to the respective professional level;
- the duration of the apprenticeship period will be shorter for workers having degrees.

Expiry date of the agreement June 30, 2007

Voici les points essentiels du contenu de l'accord avec Federmeccanica

LE SALAIRE

l'augmentation du salaire est de 100,00 euro le niveau 5, après 13 mois de négociations, le 19 janvier 2006, grâce à la mobilisation des travailleurs il a été rejoint l'accord pour le renouvellement du contrat national du secteur de la mécanique. L'ipotesè de l'accord renforce le rôle central du contrat collectif national, le rôle des "RSU" (Representants Sindical Unitaire) e un digne salaire. Un "una tantum" (une somme d'argent) pour tous les travailleurs en force le 19 Janvier 2006 est de 320 euro dont la moitié sera payée en Février 2006 et l'autre moitié en juin 2006. Aux travailleurs, en force du 1 juin 2007, qui n'ont pas la contrattation au niveau de leur usine donc en 2005 ils ont eu un salaire avec seulement le minimum contractuel, seront payés 130 euro qu'au prochain renouvel-

ment du contrat seront transformés en élément spécifique de rétribution.

ACCORD EXPERIMENTAL SUR LA FLEXIBILITÉ ET LE MARCHÉ DU TRAVAIL

Il sera mise sur pied une commission expérimentale qui entre février 2006 et juillet 2006 discutera de productivité, d'horaire, de marché et conditions de travail. Cette commission affrontera aussi le thème des pourcentages maximum pour les contrats à temps déterminé et travail intérimal. En attendant que la commission finit son travail les entreprises peuvent utiliser l'horaire qui s'étend sur plusieurs semaines sur la base de l'article 5 du contrat national, c'est à dire seulement

avec l'accord des RSU. L'accord sur l'apprentissage a établi comment doivent fonctionner les contrats et prévoit des règles rigide sur la formation et sur la rétribution. Les points fondamentals sont:

APPRENTISSAGE:

- confirmer aumoins les 70% des apprentis
- formation obligatoire e payée
- la rétribution sera augmentée par rapport au passé et égal à celle de la catégorie
- l'utilisation de l'apprentissage du 3° au 7° niveau avec des différentes durées par catégorie
- la durée de l'apprentissage se réduit si l'apprenti a des diplomes

L'accord perime le 30 juin 2007

FEDERMECCANICA				
NIVEAU PROFESSIONAL LEVEL	du 1/1/2006 from 1/1/2006	du 1/10/2006 from 1/10/2006	du 1/3/2007 from 1/3/2007	€ d'augmentation Wage Increase
1°	37,50	15,63	9,37	62,50
2°	43,88	18,28	10,97	73,13
3°	51,75	21,56	12,94	86,25
4°	54,75	22,81	13,69	91,25
5°	60,00	25,00	15,00	100,00
5°s	66,38	27,66	16,59	110,63
6°	71,25	29,69	17,81	118,75
7°	78,75	32,81	19,69	131,25

All workers

who didn't have the first augmentation in january and the first "una tantum" must contacted the trade union for to control there payment

Tous les travailleurs

qui n'ont pas eu la première tranche d'augmentation en janvier, e la premier "Tantum" en février. Doivent contacte le syndicat pour contrôle leur bulletin de paie.

6